

'Pay attention to the difference in the sign language': new readings of P.Gen. inv. 161

William Furley

3rd November 2016

Fragment 1
A. Hurst ed. pr.

καὶ τῷ αὐτῷ θεῷ ἡ προ-
θυ[μ]ὸς θεοῦ καὶ τ[α]ῦ εἰναι
κέλευθος ἐφῆ, ἐπειδὴ

⁹ ἀπόλωνται V(ictor) G(ysemergh) post ἀπόλλυσια W(illiam) F(urley)

Fragment 2

ποτ...]
πιξύλα [σ]μπέλι[να ἀμ]φι πις
ἐστιας καὶ μαλ[άρισθρου]
καθαρὸν καὶ ...]
ὑπόθετην δεδ

5

Ιο[.]..
...να[.]απελ[.]
εστιας και μαγ[.]
καθοδου κ[.]
[...] επ[....]
αλλην εχτισ[....]
..] ιους φυλλα και δ[....]

• 116 •

ii[αν

7 iam AH in comm.	8 ελαστού AH	κρήθεις VG	10 μαλλοκορία G. Bastianini ap.
AH in comm., vix recte	11-12 ἐπισκεψάμενος iam AH		12 χειρας WF: κοιλατός VG
14 ῥάντη AH in comm.			

Fragment 4

μανουσιν [ό]μως. [
μεγάλου κακού ..]
ικετευειν τους θεούς [ε μεγά-
λοις θύμασι. κείνων [δὲ ἀκ-
ούσαντων οἱ οἰνος [
ρο[.] ἀκούσανται

απονειαν. [θανα. [β].
μα. νου..δ... [2] μιως
μιγαλου κακου..
....ε.ε. τους... [β]
λοιοθυ... ... πισα. [β]
ου ον ζω..... [β]
ρο[2]..... [β]
η χαλαρα [β]

μν AH in comm. 8 ἐλατῖον AH κριθᾶς VVG 10 μαλλοκουρός G. Bastianini ap.

in comm., vix recte
b) λ\ AH in comm.

Ed. pr.

.ԵՐԵՎԱՆԻ

10

[.]
[.]
[.]

αυτοῦ εἰ ἀλόγε[ται ο] διδα-

πέτης καὶ ἐχθρ[ιῶς]....αι

χρὴ θύειν, διάκονον δὲ

δραπέτην, εἰ αὐτοῖς δι[α]δῆρ[α]

κεῖν καὶ προσέχειν τῷ

διαφορᾷ τῆς σημειώσεως

[.....]

[]

τα τῶν διδύκωντα[

]αε....[

δρ]απέτου ο[

ξιστατον η τ[ι]

καὶ ἐν τῇ κελεψίθωι

κο...εἴαλ[

δραπέτου καὶ κο[

.....]νοε[

]ι αλογοτή[

]τραδέ[

].ψκό[

5

10

15

20